

衛生福利部食品藥物管理署  
食品及相關產品輸入許可通知

Food and Drug Administration, Ministry of Health and Welfare  
Notification of the Food and Relevant Products Import Admitted

中華民國111年05月19日 FDA南字第 IFT11JZ0109201A 號

一、產品查驗資料：

1. 申請書號碼 Application No. IFT11JZ0109201 2. 進口日期 Import Date 111/05/19
3. 報驗義務人 Applicant 86567320豪揚企業股份有限公司
4. 貨物名稱(品名) Description of goods FROZEN BONELESS BEEF USDA CHOICE OR HIGHER CERTIFIED ANGUS BEEF  
CHUCK EYE ROLL S/C 1X1 S/T 冷凍去骨牛肉
5. 貨品分類號列 C.C.C.Code 02023090902 6. 報單號碼及項次 Goods Declaration No.& Item 1 BC 11418V2114
7. 製造日期 Manufactured date 110/12/28 (On List) 8. 有效日期 Expiration date 112/12/28 (On List)
9. 商標(牌名) Trademark(brand) of goods 3D
10. 製造廠名稱 Manufacturing plant's name SWIFT BEEF COMPANY
11. 製造廠代號 Manufacturing plant's, coded 3D 12. 製造廠州別代碼 Manufacturing plant's state, coded
13. 規格 Specification 32.9 KGM/BOX(不定重) 14. 製造批號 Manufactured lot number V2114 (On List)
15. 生產國別 Country of origin 美國
16. 數量 Quantity 49,943 LBR
17. 淨重 Net weight 22,654 KGM
18. 備註 Remark 「書面審查」

二、本通知書所列產品之衛生安全、包裝標示，應由報驗義務人依食品安全衛生管理法相關規定負自主管理責任。如有違規情事，另依食品安全衛生管理法進行裁罰，不因持有本通知而得以免責。



本證書以電子文件行之，所載內容若有不符合之處，以衛生福利部食品藥物管理署資料紀錄為主。

This certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from the recorded in the TFDA's database, the TFDA's database will prevail.

1091014



附表清單

申請書號碼：IFT11JZ0109201

報單 項次	C. C. C. CODE 商品條碼	規格	數量	淨重	
			數量單位		
1	0202.30.90.90.2	32.9 KGM/BOX(不定重)	49,943	22,654_KGM	
			LBR		
	中文品名：冷凍去骨牛肉				
	英文品名：FROZEN BONELESS BEEF USDA CHOICE OR HIGHER CERTIFIED ANGUS BEEF CHUCK EYE ROLL S/C 1X1 S/T				
		製造日期	製造批號	有效日期	
		1101228	V2114	1121228	
		1101229	V2114	1121229	
		1110108	V2114	1130108	
		1110117	V2114	1130117	
		1110118	V2114	1130118	
		1110120	V2114	1130120	
		1110121	V2114	1130121	
		1110122	V2114	1130122	
	1110124	V2114	1130124		
	1110125	V2114	1130125		



行政院農業委員會動植物防疫檢疫局  
Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine  
Council of Agriculture, Executive Yuan  
REPUBLIC OF CHINA

輸入動物檢疫證明書  
VETERINARY CERTIFICATE

發證日期

Date of Issue: May.20,2022

證書號碼

Certificate NO. VP407P10765501

1. 申請人(統一編號)

豪揚企業股份有限公司 86567320

Applicant

HAUR YANG ENTERPRISE CO., LTD.

2. 品名或品種

Kind/Breed

FROZEN BONELESS BEEF USDA CHOICE OR HIGHER CERTIFIED ANGUS  
BEEF CHUCK EYE ROLL S/C 1X1 S/T

商品標準分類號列

C. C. C Code 02023090902

3. 數量

Quantity

TOTAL:688.0BOX

(SIX-HUNDRED-EIGHTY-EIGHT BOX)

4. 淨重

Net Weight

22654KGM

5. 年齡

Age

NIL

雄(Male)

雌(Female)

NIL

6. 載運船(機)名

Name of the Carrier

V-12S

7. 生產地

Country of Origin

US (UNITED STATES)

8. 檢疫日期

Date of Inspection

May.20,2022

9. 預防注射種類及日期

Kind & Date of Vaccination

10. 屠宰日期

Slaughter Date

Dec.24,2021

11. 包裝日期

Packing Date

Dec.28,2021

(僅食用肉品適用)

(僅食用肉品適用)

12. 備註

Remarks:



報關單號 BC 11418V2114

本證明書以電子文件行之，所載內容若有不符處，以動植物防疫檢疫局電腦資料紀錄為主，查詢報驗資料網址：<http://eiqs.baphiq.gov.tw>。

The certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from that recorded in the BAPHIQ's database, the BAPHIQ's database will prevail. For on-line inquiry about the progress of applications, please visit our website at <http://eiqs.baphiq.gov.tw>.

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0583-0153. The time required to complete this information collection is estimated to average 25 minutes per response, including the time for reviewing instruction, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.


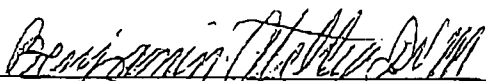
<b>U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE</b>		A knowingly false entry or false alteration of any entry on this certificate may result in a fine of more than \$10,000 or imprisonment for not more than 5 years or both (18 U.S.C.10 Additional penalties exist under the Federal Meat Inspection Act [21 U.S.C. 611(b) (1), (2); (5), 21 U.S.C. 461] for an unauthorized or false alteration or misuse of this certificate.					
<b>Meat and Poultry Export Certificate of Wholesomeness</b>							
1. COUNTRY OF DESTINATION TAIWAN		2. ISO CODE TW	5. CERTIFICATE NUMBER <b>MPN- 986722</b>		6. CERTIFICATE TYPE <input checked="" type="checkbox"/> ORIGINAL <input type="checkbox"/> REPLACEMENT		
3. CONSIGNOR/EXPORTER (Applicant's name and address) TAIWAN BEEF PROCESSING CO., LTD. 1170 FENGSHAN ROAD TAINAN CITY, TAIWAN			PRODUCT EXPORTED FROM: 7. EXPORT EST. NO. (Name and address) FARMERBEEF LOGISTICS 43000 DE 3RD AVENUE FARMERBEEF, TEXAS 75166 EST. 5 19758				
4. CONSIGNEE/IMPORTER (Name and address) MAJIA WANG ENTERPRISE CO., LTD. 1170 FENGSHAN ROAD TAINAN CITY, TAIWAN			8. TOTAL NET WEIGHT 39,997.2 LBS		9. TOTAL NO. OF PACKAGES 538 BOXES		
10. DESCRIPTION OF PRODUCT (Name of product) TAIWAN BEEF PROCESSING CO., LTD. CERTIFIED WITH A GRADING SYSTEM (GSA) SYSTEM ASSESSMENT (GSA) PROGRAM FOR TAIWAN		11. NET WEIGHT OF LOT <sup>1</sup> 39,997.2 LBS	12. SPECIES BOVINE	13. NUMBER OF PACKAGES IN LOT <sup>1</sup> 538	14. TYPE OF PACKAGES IN LOT <sup>1</sup> BV	15. SHIPPING/ IDENTIFICATION MARKS <sup>1</sup> 991222	16. EST. NO. ON PRODUCT
17. REMARKS TAIWAN BEEF OR BEEF PRODUCTS WERE PRODUCED AT A VERIFIED ESTABLISHMENT UNDER THE USDA LESS THAN 100 MONTH AGE VERIFICATION USDA QUALITY SYSTEM ASSESSMENT (QSA) PROGRAM FOR TAIWAN.							

<sup>1</sup> As stated by applicant or contractor

18. I CERTIFY that the meat, meat food product or meat byproduct specified hereon is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.

19. I CERTIFY that the poultry, poultry products or poultry food products specified above came from birds that were officially given an antemortem and postmortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY A CERTIFYING OFFICIAL OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

By order of the Secretary of Agriculture		20. CERTIFYING OFFICIAL'S NAME AND TITLE Benjamin Atchley, DVM 40-13	21. DATE SIGNED (MM/DD/YYYY) 03/10/2022
			

This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained.  
 This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

2022年4月11日 9時17分



7 P. 4093

EXPORTING COUNTRY <b>United States of America</b>	CORRESPONDING EXPORT CERTIFICATE NO. MPN-986722
DEPARTMENT <b>U. S. Department of Agriculture</b>	<b>CERTIFICATE FOR EXPORT TO TAIWAN</b>
AGENCY <b>Food Safety and Inspection Service</b>	
DESTINATION <b>TAIWAN</b>	
NAME AND ADDRESS OF CONSIGNOR  <b>SWIFT BEEF COMPANY 1770 PROMONTORY CIRCLE GREELEY, CO 80634 US</b>	NAME AND ADDRESS OF CONSIGNEE  <b>HAUR YANG ENTERPRISE CO., LTD NO. 203, LIXING ROAD, FENG SHAN DIST., KAOHSIUNG CITY 830, TAIWAN</b>

DESCRIPTION OF ITEM	SPECIES	NET WEIGHT	NUMBER OF PACKAGES OR PIECES	DATE OF SLAUGHTER, MANUFACTURE, OR PACKING (Month, day and year. Date ranges are acceptable)
<b>Frozen USDA Choice or Higher Certified Angus Beef BNLS Beef Chuck Eye Roll S/C 1X1 S/T</b>	<b>BOVINE</b>	<b>38,997.2 LBS</b>	<b>538 Boxes</b>	<b>SLAUGHTER DATES: DECEMBER 24, 2021 - JANUARY 22, 2022</b> <b>PACKING DATES: DECEMBER 28, 2021 - JANUARY 25, 2022</b>

NAME, ADDRESS AND ESTABLISHMENT NUMBER (For plants preparing fresh meat or poultry) <b>SWIFT BEEF COMPANY U.S. HIGHWAY 287 CACTUS, TEXAS 79013 EST. #3D</b>	NAME, ADDRESS AND ESTABLISHMENT NUMBER OF MANUFACTURING PLANT (For further processed products) <b>SWIFT BEEF COMPANY U.S. HIGHWAY 287 CACTUS, TEXAS 79013 EST. #3D</b>
--	---

The meat and/or meat products described herein were processed under sanitary conditions in accordance with the laws and regulations of the United States.

SIGNATURE OF OFFICIAL 	TYPE/PRINTED TITLE OF OFFICIAL DVM 40-13	
TYPE/PRINTED NAME OF OFFICIAL Benjamin Atchley, DVM	DATE 03/10/2022	

THE FOLLOWING TO BE COMPLETED BY THE EXPORTER/SHIPPER

NAME OF SHIPPING PORT <b>LONG BEACH</b>	NAME OF VESSEL (OR FLIGHT) <b>MAERSK EVORA</b>
SHIPPING DATE <b>4/4/2022</b>	CONTAINER NUMBER <b>MEOU9821988</b>
SEAL NUMBER <b>003288</b>	

I CERTIFY THAT THE ABOVE INFORMATION IS TRUE

SIGNATURE OF EXPORTER/SHIPPER <b>Chi</b>	TYPE (or printed) NAME OF EXPORTER/SHIPPER AND TITLE <b>Chiwen Choi Swift Beef</b>
---	---

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, an agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to, a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0583-0153. The time required to complete this information collection is estimated to average 25 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE

**Meat and Poultry Export Certificate of Wholesomeness**



A knowingly false entry or false alteration of any entry on this certificate may result in a fine more than \$10,000 or imprisonment for not more than 5 years or both (18 U.S.C. 1001) and/or additional penalties exist under the Federal Meat Inspection Act (21 U.S.C. 611(b) (1), (5), 21 U.S.C. 461) for an unauthorized or false alteration or misuse of this certificate.

1. COUNTRY OF DESTINATION CANADA		2. ISO CODE CAN		5. CERTIFICATE NUMBER <b>MPN- 986723</b>		6. CERTIFICATE TYPE <input checked="" type="checkbox"/> ORIGINAL <input type="checkbox"/> REPLACEMENT		
3. CONSIGNOR/EXPORTER (Applicant's name and address) SWIFT BEEF COMPANY 1770 FREDERICKSBURG BOULEVARD ARLINGTON, VIRGINIA 22204-4000				7. EXPORT EST. NO. (Name and address) AMERICAN LOGISTICS 13300 BOULEVARD AIRCRAFT TEXAS 76116 ESTD 1975				
4. CONSIGNEE/IMPORTER (Name and address) HAWAIIAN ENTERPRISE CO., LTD NO. 100 KANE ROAD, KANE OAHU DIST., KAILUAHONG CITY 330, HAWAII				8. TOTAL NET WEIGHT 10,945 LBS		9. TOTAL NO. OF PACKAGES 150 COLES		
10. DESCRIPTION OF PRODUCT (Name of product) SWIFT BEEF COMPANY WHOLE CARRONNAGE BEEF LOAST		11. NET WEIGHT OF LOT <sup>1</sup> 10,945 LBS		12. SPECIES BOVINE	13. NUMBER OF PACKAGES IN LOT <sup>1</sup> 150	14. TYPE OF PACKAGES IN LOT <sup>1</sup> BX	15. SHIPPING/ IDENTIFICATION MARKS <sup>1</sup> 004201	16. EST. NO. ON PRODUCE 20
17. REMARKS  THE BEEF OR BEEF PRODUCTS WERE PRODUCED AT A FINISHED BUT NOT MEAT URGE. THE USDA LESS THAN 30 MONTHS AGE VERIFICATION USDA QUALITY SYSTEM ASSESSMENT (QSA) PROGRAM FOR TRAVEL.								

<sup>1</sup> As stated by applicant or contractor

- 18. I CERTIFY that the meat, meat food product or meat byproduct specified hereon is from animals that received both antemortem and postmortem inspection and were found sound and healthy and that it has been inspected and passed as provided by law and regulations of the Department and is sound and wholesome.
- 19. I CERTIFY that the poultry, poultry products or poultry food products specified above came from birds that were officially given an antemortem and postmortem inspection and passed in accordance with applicable laws and regulations of the United States Department of Agriculture and are wholesome and fit for human consumption.

NOT VALID UNLESS SIGNED BY A CERTIFYING OFFICIAL OF MEAT AND POULTRY INSPECTION PROGRAM

By order of the Secretary of Agriculture		20. CERTIFYING OFFICIAL'S NAME AND TITLE Benjamin Atchley, DVM 40-13		21. DATE SIGNED (MM/DD/YYYY) 03/10/2022	
					


This certificate is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with any of the regulatory laws enforced by the United States Department of Agriculture.

EXPORTING COUNTRY United States of America	CORRESPONDING EXPORT CERTIFICATE NO. MPN-986723
DEPARTMENT U. S. Department of Agriculture	<b>CERTIFICATE FOR EXPORT TO TAIWAN</b>
AGENCY Food Safety and Inspection Service	
DESTINATION TAIWAN	
NAME AND ADDRESS OF CONSIGNOR SWIFT BEEF COMPANY 1770 PROMONTORY CIRCLE GREELEY, CO 80634 US	NAME AND ADDRESS OF CONSIGNEE HAUR YANG ENTERPRISE CO., LTD NO. 203, LIXING ROAD, FENG SHAN DIST., KAOHSIUNG CITY 830, TAIWAN

DESCRIPTION OF ITEM	SPECIES	NET WEIGHT	NUMBER OF PACKAGES OR PIECES	DATE OF SLAUGHTER, MANUFACTURE, OR PACKING (Month, day and year, Date ranges are acceptable)
Frozen USDA Choice or Higher Certified Angus Beef BNLS Beef Chuck Eye Roll S/C 1X1 S/T	BOVINE	10,945.8 LBS	150 Boxes	SLAUGHTER DATES: JANUARY 15-22, 2022 PACKING DATES: JANUARY 18-25, 2022

NAME, ADDRESS AND ESTABLISHMENT NUMBER (For plants preparing fresh meat or poultry) SWIFT BEEF COMPANY U.S. HIGHWAY 287 CACTUS, TEXAS 79013 EST. #3D	NAME, ADDRESS AND ESTABLISHMENT NUMBER OF MANUFACTURING PLANT (For further processed products) SWIFT BEEF COMPANY U.S. HIGHWAY 287 CACTUS, TEXAS 79013 EST. #3D
--	---

The meat and/or meat products described herein were processed under sanitary conditions in accordance with the laws and regulations of the United States.

SIGNATURE OF OFFICIAL <i>Benjamin Atchley, DVM</i>	TYPE/PRINTED TITLE OF OFFICIAL DVM 40-13	
TYPE/PRINTED NAME OF OFFICIAL Benjamin Atchley, DVM	DATE 03/10/2022	

THE FOLLOWING TO BE COMPLETED BY THE EXPORTER/SHIPPER

NAME OF SHIPPING PORT LONG BEACH	NAME OF VESSEL (OR FLIGHT) MAERSK EVORA
SHIPPING DATE 4/4/2022	CONTAINER NUMBER MEDU9821988
	SEAL NUMBER 003288

I CERTIFY THAT THE ABOVE INFORMATION IS TRUE

SIGNATURE OF EXPORTER/SHIPPER <i>Chien</i>	TYPE (or printed) NAME OF EXPORTER/SHIPPER AND TITLE Chien Chien Swift Beef
---	--

10 P. 10
2023年4月11日 9時19分